

**Семантика и сочетаемость выражений со значением отрицания в
русском языке XVIII–XXI в.: *ни фига***

Александра Шикунова

Факультет гуманитарных наук
НИУ ВШЭ
Москва, 2021

Содержание

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | Введение | 2 |
| 1.1 | Содержание | 2 |
| 2 | История вопроса | 2 |
| 2.1 | Материалы и методы | 4 |
| 3 | Анализ | 4 |
| 3.1 | <i>Нифига</i> : наречие или существительное | 5 |
| 3.2 | <i>Нефиг</i> спать | 6 |
| 3.3 | Фиг разберешь | 8 |
| 3.3.1 | Общие наблюдения | 8 |
| 3.3.2 | <i>Фиг</i> и информационная структура | 9 |
| 3.3.3 | Тип модальности | 10 |
| 4 | Итоги | 11 |

1 Введение

Нецензурная лексика всегда была привлекательным объектом для изучения. К этому предмету можно подходить как с внешней стороны, концентрируясь на социальных ситуациях и нормах, с ним связанных, так и с внутренней, языковой стороны. Обсценная лексика разнообразна; использование некоторых ее элементов строго ограничено до узкого круга неформальных контекстов, другим же позволительно появляться в письменной речи, на телеэкране и т.д.

Но насколько ограничены нецензурные выражения с точки зрения грамматики? Нелитературные (как и “несуществующие”) корни часто не имеют собственного лексического значения и при словообразовании принимают значение аффиксов, которые присоединяют:

- укокошить (значение не от корня кокош, а от окружающих аффиксов)
- зафигачить (аналогично)

Таким образом, значение того или иного корня может быть любым, а сочетаемость нецензурных лексем - чрезвычайно широкой; неформальный контекст их употребления способствует ее дальнейшему расширению. Тем не менее, синтаксические роли и семантика настолько широко употребляемых выражений не могут быть совершенно произвольны. На корпусном материале будет показано, какие языковые ограничения могут налагаться на обсценные выражения и как они меняются во времени на примере устойчивых конструкций с корнем “фиг” (*нифига/ни фига, нефиг/не фиг, фиг*). *Нифига* способно создавать отрицательный контекст, а *нефиг* и *фиг* – модальный.

К счастью, этот корень не настолько нецензурен, чтобы полностью исключаться из печати, поэтому его употребление удобно изучать на материале корпуса письменных текстов. Я буду пользоваться данными из НКРЯ и интернет-узуса.

1.1 Содержание

Раздел 2 содержит обзор существующих взглядов на выражения с корнем *фиг* и словарные толкования. В разделе 3 описаны принципы подбора материала и его источники. В разделе 4 проводится анализ семантики и сочетаемости некоторых выражений с корнем *фиг*. Итоги подведены в разделе 5.

2 История вопроса

Навасартова 2017 анализирует словообразовательный потенциал лексемы *фига* и приходит к выводу, что слова с этим корнем могут иметь очень широкий круг значений: “ лексема “фига” [...] может придавать различные значения и оттенки в процессе словообразовании: от непосредственно близких по семантике слов («фигня») до полностью противоположных («офигенный») значений. “ Буквальное значение корня *фиг* не нужно принимать во внимание при исследовании

семантики и сочетаемости *нифига* (и других выражений), ведь даже в толковых словарях для слов *фиг* и *нифига* зачастую находим два разных вхождения.

- перен. То же, что и кукиш (Ушаков)
- Сложенная в кулак рука с большим пальцем, просунутым между указательным и средним — грубый жест в знак презрительного отказа, издевки, насмешки и т. п.; шиш. (МАС)
- употр. для выражения отрицания, отказа от чего-л. Купили билеты? — Фиг! Отдай книжку! — *фиг* тебе! Запачкал куртку, *фиг* отчистишь! (Кузнецов, к статье “*ни фига*”)
- Совсем ничего, ни черта (Ожегов)
- Сниз. Полное отсутствие чего-л.; ничто, ничего (Кузнецов)
- Грубо-прост. Ничего не вышло, не слышно и т. п. (Федоров, фразеологический словарь)

Ни- и -а Навасартова считает префиксом и суффиксом соответственно, хотя выражение *нифига* до сих пор часто встречается в раздельном написании (*ни фига*). Таким образом, степень грамматикализации этого выражения остается под вопросом.

В обзоре Навасартовой отсутствуют слова *нефиг* и *фиг* (в значении *фиг* разберешь) и в целом не исследована сочетаемость *фиг*-выражений.

Фиг подходит под понятие вульгарных минимизаторов Шмелева Шмелёв 1993. Он обнаруживает синонимию предложений с отрицанием и без него при использовании таких выражений. Получается, неоднозначно не только значение корня, но и то, какую роль в предложении играют образованные им слова. На примере “минимизатора” *фиг* будет показано, какие интерпретации он лицензирует.

Нифига/нефиг похожи по форме на отрицательные местоимения по Падучева 2017. “Между тем про отрицательные местоимения есть основания считать, что они сами по себе выражают отрицание. Тогда отрицательное местоимение – это нереферентное неопределенное местоимение в соединении с отрицанием, в сфере действия которого оно находится.” Отрицательные местоимения вызывают не-согласование с предикатом (negative concord) и поэтому являются NCI (negative concord items). В этой работе для различения NPI и NCI будут использоваться критерии из Fitzgibbons 2010:

- i. NCIs cannot appear in non-negative contexts, but NPIs can.
- ii. NCIs but not NPIs can appear in preverbal subject position, not c-commanded by negation.
- iii. NCIs but not NPIs can be modified by expressions like almost.
- iv. NCIs but not NPIs are grammatical in elliptical answers.
- v. An NCI cannot be licensed across an indicative clause boundary, but an NPI can.

2.1 Материалы и методы

Была собрана выборка из 297 примеров, взятых из НКРЯ. Примеры относятся главным образом к периоду конца 20-начала 21 века, что означает, что *фиг*-выражения относительно новы в русском языке. Самое раннее вхождение *нифига* в НКРЯ относится к 1925 году.

Употребления корня *фиг* в составе фразеологизмов (напр. *нифига* себе, как *нефиг* делать, *фиг* тебе) или междометий (*фига се*; *фиг!* в значении отказа) были отфильтрованы, так как такие выражения синтаксически и семантически неразложимы, а значит не помогут нам выявить значение слова с корнем *фиг* как такового.

В выборке есть 4 класса примеров:

- *нифига* в сочетании с неглагольными предикатами (“*нифига* тебе не понятно”)
- *нифига* в сочетании с глагольными предикатами (“*нифига* ты не понял”)
- примеры с *нефиг* (“*нефиг* тут флудить”)
- примеры с *фиг* (“ее *фиг* собьешь”)

Примеры, для которых указан источник, взяты из НКРЯ. Все остальные примеры сконструированы.

В своей работе я буду опираться на теоретические инструменты формальной семантики,

3 Анализ

В процессе работы с выборкой были обнаружены следующие закономерности в употреблении *фиг*-конструкций:

- Нифига* постепенно грамматикализуется и его можно считать словом, а не фразеологизмом.
- Нифига* в предложении может играть роль наречия либо именной группы; между этими ролями может наблюдаться двусмысленность в сочетании с некоторыми предикатами.
- Нефиг* обладает некоторыми свойствами *негде спать*-конструкций (ссылка на Апресяна).
- Фиг* создает модальный контекст невозможности или маловероятности (то есть содержит в себе отрицание и не является ОПЕ) и сочетается с особой формой глагола, образуя конструкцию.

3.1 *Нифига*: наречие или существительное

Посмотрим на три примера ниже.

- (1) *Ты оленей видел, нет? ни фи́га ты не видел, собачьи упряжки ты видел, а вот оленей тебе не пришлось наблюдать.* [Василий Аксенов. Апельсины из Марокко (1962)]
- (2) — *Согласен. Я тоже в эту категорию ни фи́га не верю.* [Игорь Сахновский. Ревнивый бог случайностей // «Октябрь», 2003]
- (3) — *Блин, целый час ждать, потому что за сорок минут ты не успеешь ни фи́га.* [Андрей Клепаков. Опекун // «Волга», 2016]

В примере (1) глагол видеть переходный, и *ни фи́га* занимает тета-роль прямого объекта. В (2) верить не имеет прямого объекта, поэтому *ни фи́га* играет роль наречия при глаголе. В (3) доступно два прочтения: если глагол успеть переходный, то *ни фи́га* – объект (=не успеешь ничего), а если непереходный – наречие (=совсем/никак не успеешь).

Значение предложения это различие не меняет: остается отрицательный контекст. Тем не менее, в некоторых случаях прочтения с наречием и с существительным существенно различны.

- (4) *Анджела. ни фи́га она не учла. Спрашиваете — с малахольной.* [Георгий Владимов. Шестой солдат (1970-1981)]

Если *ни фи́га* - наречие и прямой объект упоминался ранее и опущен в результате эллипсиса, то получается, что героиня не учла что-то одно (сфера действия экзистенциального квантора над отрицанием). Если *ни фи́га* - именная группа и прямой объект, то не было учтено ничего (отрицание над квантором). (возможно, стоит показать структуру этого всего)

С неглагольными предикатами разделение тоже присутствует:

- (5) — *Брось, ни фи́га тебе не понятно. Жена есть?* [Виорель Ломов. Музей // «Октябрь», 2002]
- (6) *Но в темноте ни фи́га ведь не видно. То одна машина обгонит, то другая.* [Андрей Геласимов. Год обмана (2003)]
- (7) *Ни фи́га не возможно привыкнуть.* [Аркадий Стругацкий, Борис Стругацкий. Гадкие лебеди (1967)]

Пример (5) содержит двусмысленность, знакомую нам из примера выше. В примере (6) *ни фи́га* - прямой объект, а значит, именная группа, а в примере (7) - наречие.

Является ли *нифи́га* NCI? Проведем тест по критериям Fitzgibbons 2010:

| Критерий | Соответствие | Пример с <i>нифига</i> | Аналогичный пример со “стандартным” NCI |
|---|--------------|--|--|
| i. NCIs cannot appear in non-negative contexts, but NPIs can | +(8) | * <i>Нифига</i> произошло. (9) | * <i>Ничего</i> произошло. |
| ii. NCIs but not NPIs can appear in preverbal subject position, not c-commanded by negation | +(10) | <i>Нифига</i> не выйдет. (11) | <i>Ничего</i> не выйдет. |
| iii. NCIs but not NPIs can be modified by expressions like almost | +(12) | Она почти <i>нифига</i> не решила. (13) | Она почти ничего не решила. |
| iv. NCIs but not NPIs are grammatical in elliptical answers | ?(14) | (– Что случилось?) – * <i>Нифига</i> . (15) | (– Что случилось?) – <i>Ничего</i> . |
| | (16) | (– Сколько задач решила?) – ? <i>Нифига</i> . (17) | (– Сколько задач она решила?) – <i>Нисколько</i> . |
| v. An NCI cannot be licensed across an indicative clause boundary, but an NPI can | +(18) | Я не думаю, что <i>нифига</i> *(не) выйдет. (19) | Я не думала, что ничего *(не) выйдет. |

Нифига проходит все тесты на NCI, кроме эллиптического. Это может быть связано с тем, что у *нифига* не фиксирована синтаксическая роль. Как мы видели ранее в примере (5), оно допускает двусмысленность. Помимо этого, сложно сказать, на какой вопрос более приемлемо ответить “нифига.”, будет оно именной группой или же обозначать степень или количество, как *нисколько*.

Итак, *нифига* постепенно грамматикализуется, присоединяясь к классу слов русского языка, которые Fitzgibbons 2010 называет n-words: никто, ничего, никак, нигде и т.д. Этот процесс можно проследить по написанию этого выражения: чем новее вхождение в корпусе, тем более вероятно, что оно написано слитно.

3.2 Нефиг спать

Слово *нефиг* ново (первое вхождение в НКРЯ - 1986 год) и интересно с точки зрения его сочетаемости. Во-первых, оно образует распространенный фразеологизм “как нефиг делать”, который при сборе примеров был отброшен, но к нему нам придется вернуться для объяснения природы самого *нефиг*. Во-вторых, внешне и просодически это слово напоминает *негде спать*-конструкции из Апресян и Иомдин 1989.

Попробуем разделить *нефиг* на 5 компонентов, предложенных Ю.Д. Апресяном.

| Позиция | Наполнение | Пример с <i>нефиг</i> | Соответствие |
|-----------------------|--|---|--------------|
| Именная группа, агенс | имя (местоимение/существительное) в дативе (20) | <i>нефиг тебе спать до трех часов.</i> | + |
| Глагол | экзистенциальный/посессивный глагол (не совсем свободно) см. ему не нашлось что сказать (21) | [*] <i>Мне не было фиг делать.</i> | - |
| Актант инфинитива | К-слово, соответствующее семантике инфинитива (22) (23) | <i>Мне нефиг делать.</i> (<i>нефиг</i> =нечего) <i>? Мне нефиг поест</i> (в значении “мне нечего есть”) | ? |
| Глагол | быть ¹ (глагол-связка) и связочные глаголы, если во 2 позиции есть не ² ; иначе - нулевая форма быть ¹ (24) | <i>нефиг тебе было спать до трех часов.</i> | + |
| Глагол | инфинитив, обозначающий действие, - первый актант глагола (25) | <i>нефиг тебе было спать до трех часов.</i> | + |

Соответствие *негде спать*-конструкции полноценно до тех пор, пока дело не доходит до наиболее ограниченных компонентов, а именно экзистенциального глагола и К-слова.

Первый способен “разорвать” не-слово (см. пример (21)), отделив К-слово. *нефиг* же фразеологизировано настолько, что *фиг* не может быть самостоятельным К-словом, и поэтому замена нулевого экзистенциального глагола на другой не допускается. Что касается актанта инфинитива (К-слова), как мы уже видели на примере *нифига*, семантика этой составляющей *нефиг* недоопределена, поэтому можно предположить по аналогии, что это и есть корень проблемы. Но, как мы увидим далее, в значении как именной группы, так и наречия, сочетаемость *нефиг* весьма ограничена. Именно высокий уровень идиоматизации *нефиг* отделяет его от класса *негде спать*-конструкций – оно неразрывно.

Где *нефиг* может играть роль именной группы? Вернемся к фразеологизму “(как) *нефиг* делать”. Именно в сочетании с глаголом *делать* (и, насколько позволяет выборка, ни с каким другим) *нефиг* может играть роль прямого объекта. Позицию субъекта оно не занимает никогда, как и любые другие *негде спать*-конструкции (она обязательно занята именной группой в дативе). Поскольку *нефиг* не изменяется по падежам, оно не может играть роль и непрямого объекта или разнообразных адъюнктов. Таким образом, единственный контекст, в котором *нефиг* может быть именной группой – идиоматизированное сочетание *нефиг делать*.

Что касается наречной функции, ее *нефиг* тоже выполняет по-особому. Рассмотрим несколько примеров.

- (26) — *Для нее и Катя сойдет. И вообще, не фиг всяким бабкам лезть к моей девушке.* [Андрей Клепаков. Опекун // «Волга», 2016]
- (27) *нефиг себя из-за мужиков уродовать.* [Женщина + мужчина: Секс (форум) (2004)]

нефиг всегда выдвигается на левую периферию предложения, что говорит о его топикизации. Элицитация показывает, что в предложениях, где *нефиг* выражает деонтическую модальность, оно не может занимать другую позицию.

- (28) а. *Нефиг* ему спать до обеда.
б. *Ему *нефиг* спать до обеда.

Также *нефиг* сочетается исключительно с глаголами несовершенного вида. Это характерно для предложений с отрицанием.

“при отрицании совершенный вид финитного глагола может меняться на несовершенный – такая замена семантически мотивирована, но, как правило, факультативна. Есть, однако контекст, где замена СВ на НСВ при отрицании обязательна. Это контекст отрицаемой модальности, см. Рассудова 1982: 120-127. Отрицание в контексте модальности необходимости, общей и деонтической, требует инфинитива глагола в несов. виде “Падучева 2011

В случае с *нефиг* у всех контекстах его употребления в качестве наречия действительно присутствует модальность необходимости: их объединяет значение “не надо/не стоит N делать V”.

Подводя итоги, *нефиг* сложно отнести к *негде спать*-конструкциям из-за его высокой идиоматизации и, как следствие, ограниченных контекстах употребления. *нефиг*-наречие создает модальный контекст необходимости, и это накладывает ограничение на вид инфинитива.

Новизна выражения может быть причиной узкой сочетаемости. До 2003 года в корпусе встречается написание *нефига*, которое может указывать на его происхождение от *нифига*. К сожалению, данных (в том числе просодических) недостаточно, чтобы точно это установить. Зато тенденция к слитному написанию присутствует, как и у *нифига*.

3.3 Фиг разберешь

3.3.1 Общие наблюдения

Фиг в составе процитированной в названии раздела конструкции, как и *нефиг*, создает модальный контекст, но совсем другой. Рассмотрим примеры:

- (29) *Они на нее орут, но ее фиг собьешь!* [Марина Зосимкина. Ты проснешься. Книга первая (2015)]
- (30) — *Но спрячут так далеко, что фиг найдешь.* [Андрей Геласимов. Год обмана (2003)]

Предложения с *фиг* объединяет значение “V маловероятно/невозможно”. Иногда в них появляется субъект в номинативе или меняется лицо/время глагола:

- (31) *Я вот и выпила супрастина, но к врачу фиг попаду в ближайшие дни, потому что дитенок мой болеет, я с ним сижу* ([Красота, здоровье, отдых: Медицина и здоровье (форум) (2005)]
- (32) *Сейчас зашьют хрен знает куда, получка фиг дойдет*. [Виктор Мясников. Водка (2000)]
- (33) *Все-то ему можно — меня бы еще фиг выпустила*. [Андрей Битов. Моя зависть (1965)]

В основном же ограничения на конструкцию таковы: субъект опционален, но обязательно в номинативе; предикат глагольный, глагол совершенного вида, чаще всего в будущем времени, 2 лица, единственного числа (но возможна вариация). Отклонения лицензируются субъектом пропозиции, а если субъект опущен, глагол получает форму “по умолчанию”.

Фиг представляется единственным из трех выражений, анализируемых в этой работе, которое не просто не расширяет свою сочетаемость, а сужает её: примеры с отклонениями в лице и числе сказуемого редки и относятся, самое позднее, к 2006 году.

3.3.2 *Фиг* и информационная структура

Обратим внимание на положение *фиг* в следующих предложениях:

- (34) а. *Фиг он придет.*
б. *? Он фиг придет.*
в. *? Фиг её найдешь.*
г. *Её фиг найдешь.*
д. *Фиг ты её найдешь.*

Фиг находится на левой периферии предложения, за исключением случаев, когда топикализуется объект или другие составляющие. Элицитация показывает, что *фиг* предпочтителен в начале предложения, а если перед ним стоит субъект, и так традиционно топикальный, предложение становится неграмматичным.

В примерах из выборки встречаются разные топикализованные составляющие: (вставить примеры того, что может топикализироваться)

Интересно, что *фиг* сочетается с к-словами:

- (35) — *От самих от них фиг чего дождешься*. [Анна Берсенева. Полет над разлукой (2003-2005)]
- (36) *А если ты мужик, то тебя фиг кто грабанет*. [Алексей Абраменко. Трус-город // «Столица», 1997.12.22]

Это явление показывает, что *фиг* действительно создает неверидикативный контекст, в котором возможно появление к-слов как NPI.

3.3.3 Тип модальности

Проведем тест *фиг* на сочинение.

| Преобразование | Приемлемость | Пример с другим модальным оператором | Пример с <i>фиг</i> |
|----------------|--------------|--|---|
| Сочинение | + | <p>(37) <i>Её невозможно найти и/или поймать.</i></p> <p>(38) <i>Нельзя, чтобы ты пошла, а она осталась.</i></p> <p>(41)</p> | <p>ОК <i>Её</i> <i>фиг</i> <i>найдёшь и/или поймаешь.</i></p> <p>*Фиг ты пойдёшь, а она останется.</p> <p>? {Я <i>иду гулять, а мама настаивает, чтобы я взяла с собой младшую сестру</i>} <i>фиг</i> ты пойдёшь, если она останется.</p> |

Сочинение при *фиг* (пример X) носители считают неграмматичным, в отличие от подчинения (пример У). Это значит, что в сфере действия *фиг* может быть не более одной клаузы. При этом сочинение предикатов вполне допустимо.

Заметим также, что *фиг* сочетается только с формой будущего времени (в выборке есть 1 вхождение в НКРЯ с сослагательным наклонением; носители не считают *фиг*-предложения с прошедшим временем грамматичными).

- (42) а. *Туда фиг залезешь.*
 б. *Фиг она туда залезет.*
 в. *? Фиг она туда будет/станет залазить.*
 д. ** Фиг она туда залезла.*

Чем можно объяснить такие ограничения? Дело в типе модальности. Fintel и Heim 2021 предполагают, что существует два типа модальности: эпистемическая и корневая. Часто оба типа выражаются одним и тем же модальным оператором, и устранить двусмысленность может только контекст. Я сделаю попытку на нескольких примерах показать, какой modal flavor может фигурировать в предложениях с *фиг*.

- (43) *Они на нее орут, но ее фиг собьешь!* [Марина Зосимкина. Ты проснешься. Книга первая (2015)]
- (44) *Утонишься в Неве — фиг найдут.* [Дмитрий Каралис. Мы строим дом (1987-2001)]
- (45) *А корреспонденту они фиг посмеют отказать... Я так думаю.* [Алексей Грачев. Ярый-3. Ордер на смерть (2000)]

Эпистемическая модальность принимает в качестве modal flavor знания говорящего о мире. Так как *фиг*-предложения описывают ситуацию в будущем, а знаний о будущем у нас нет, модальность *фиг* не эпистемическая, а динамическая (dynamic/circumstantial по Fintel и Heim 2021). Динамическая модальность обозначает, что пропозиция оценивается относительно законов природы, того, как бывает в мире, и какие предсказания мы можем сделать на основании этого.

Так как modal flavor *фиг* в случае корневого прочтения берется из субъекта внутренней клаузы, если таких клауз несколько, один modal flavor не подойдет под все, и предложение окажется неграмматичным.

Единственный пример с сослагательным наклонением в сочетании с *фиг*, приведенный ниже, тоже можно проанализировать через динамическую модальность.

- (46) *Все-то ему можно — меня бы еще фиг выпустила.* [Андрей Битов. Моя зависть (1965)]

В русском языке сослагательное наклонение означает, что действие не реализовано на некоторый момент времени, берущийся из контекста (Croft 1975). Такое значение совместимо с семантикой *фиг*: эпистемическое прочтение всё еще исключено, так как сослагательное наклонение не выражает знания о мире, как и будущее время.

Итак, *фиг* выражает динамическую модальность, этим объясняется его сочетаемость. *фиг* встречается с глаголами в будущем времени или в сослагательном наклонении, может принимать пропозиции с различными субъектами, хотя наиболее распространенный вариант — опущенный 2sg.

4 Итоги

Было рассмотрено 3 выражения с корнем *фиг*: *нифига*, *нефиг* и *фиг*. Все они встречаются в отрицательных контекстах, но у каждого особое значение и разные синтаксические роли. *нифига* является negative concord item и близко к русским н-словам, таким как никто, никогда, никак и пр. Предложения с *нефиг* содержат негативную деонтическую модальность; связь *нефиг* с *негде спать*-конструкциями опосредованна. *Фиг* создаёт оттенок негативной динамической модальности.

Выражения *нифига* и *нефиг* грамматикализуются, судя по тенденции к слитному написанию и по утере корнем *фиг* лексического значения. Такой путь грамматикализации отрицательных частиц не нов — известен пример французского *pas*, которое уже давно не означает “шаг”, а является частью отрицания.

В силу незначимой лексической составляющей выражения с корнем *фиг* ограничены главным образом синтаксически. Именно поэтому конструкции с

этими выражениями расширяют свою сочетаемость неохотно, но в то же время различные нецензурные корни (*фиг, хрен, шии* и еще менее печатные варианты) заменяются друг на друга практически свободно. Обобщение, которое можно сделать на основании моей работы, таково: ограничения, накладываемые на сочетаемость нецензурных выражений связаны не со значением корней самих по себе, но с синтаксическими и семантическими ролями, которые они могут играть. Обценные корни по отдельности же действительно обладают чрезвычайно широкой сочетаемостью и практически неопределимым лексическим значением. Поэтому изучение нецензурной лексики стоит свести к изучению структуры предложений, в которые она входит, а не к поиску собственных значений нелитературных лексем.

Список литературы

- Апресян, Ю. Д. и Л. Л. Иомдин (1989). “Конструкции типа негде спать: синтаксис, семантика, лексикография”. В: *Семантика и информатика* 29, с. 34—92.
- Навасартова, А. В. (2017). “Деривационные связи лексемы ‘фига’ в русском языке”. В: *Рефлексия* 2, с. 29—33.
- Падучева, Е. В. (2011). *Отрицание*. URL: <http://rusgram.ru/%D0%9E%D1%82%D1%80%D0%B8%D1%86%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D0%B5>.
- (2017). *Отрицательные местоимения*. URL: http://rusgram.ru/%D0%9E%D1%82%D1%80%D0%B8%D1%86%D0%B0%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D1%8B%D0%B5_%D0%BC%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%B8%D0%BC%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%8F.
- Шмелёв, А. Д. (1993). “«Незначащее» и «невывраженное» отрицание (когнитивные и коммуникативные источники энантиосемии)”. В: *Логический анализ языка. Ассерция и негация*. 2, с. 173—202.
- Croft, L. (1975). “The Expression of Modality in English and Russian: a Contrastive Analysis”. В: *Russian Language Journal* 29.104, с. 5—24.
- Fintel, K. и I. Heim (2021). *Intensional semantics*. URL: <https://github.com/fintelkai/fintel-heim-intensional-notes>.
- Fitzgibbons, N. (2010). “Freestanding n-words in Russian: A Syntactic Account”. В: *Journal of Slavic Linguistics* 18.1, с. 55—99.